

**Паспорт безопасности.  
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31**

Дата печати: 22.02.2018

Дата редактирования: 22.02.2018

### 1 Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **VIKING HD 10 W-30**  
**10 W-30**
- Артикульный номер:  
0781 309 0007, 0781 309 0008, 0781 309 0009, 0781 309 0010, 0781 309 0016, 0781 309 1000,  
0781 309 1001, 0781 309 1002, 0781 309 1003, 0781 309 1004
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования
- Область применения  
SU22 Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)  
SU21 Consumer uses: Private households / general public / consumers
- Категория продукта PC24 Lubricants, greases, release products
- Категория процесса PROC18 General greasing /lubrication at high kinetic energy conditions
- Применение вещества / препарата Моторное масло
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:  
VIKING GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
A-6336 Langkampfen/Kufstein  
Tel.: +43(0)5372-6972-298  
Fax: +43(0)5372-61183-298  
Email: information@viking.at  
ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstraße 115  
D-71336 Waiblingen  
Tel.: +49(0)7151-26-3237  
Fax: +49(0)7151-26-8-3237  
Email: info@stihl.com
- Отдел, предоставляющий информацию:  
Produktmanagement VIKING GmbH  
Tel.: +43(0) 5372-6972-338  
Produktmanagement Forsttechnik  
Tel.: +49(0)7151-26-3237  
Fax: +49(0)7151-26-832337
- Номер телефона экстренной связи:  
+43(0) 5372-6972-338 (09:00 - 17:00)  
Tel.: +49-621-60-43333  
Fax: +49-621-60-92664

### 2 Возможные виды опасности

- Классификация вещества или смеси  
Данный продукт не классифицируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- Элементы маркировки
- Элементы маркировки в соответствии с СГС отпадает
- Пиктограммы, обозначающие опасности отпадает
- Сигнальное слово отпадает
- Предупреждения об опасности отпадает
- Другие опасные факторы
- Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)
- PBT: Неприменимо.

(Продолжение на странице 2)

## Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 22.02.2018

Дата редактирования: 22.02.2018

**Торговое наименование: VIKING HD 10 W-30  
10 W-30**

· **vPvB:** Неприменимо.

(Продолжение страницы 1)

### 3 Состав / Данные по составляющим компонентам

- **Химическая характеристика:** Смеси
- **Описание:** Смесь с содержанием минеральных масел и специфических реагентов.
- **Содержащиеся опасные вещества:** отпадает
- **Дополнительные указания:**  
Высокоррафинированное минеральное масло (IP 346 DMSO экстракт < 3%)

### 4 Меры по оказанию первой помощи

- **Описание мер первой медицинской помощи**
- **Общие указания:** Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.
- **После вдыхания:**  
Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.
- **После контакта с кожей:**  
Как правило, продукт не оказывает раздражающего воздействия на кожу.  
Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.
- **После контакта с глазами:**  
Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.
- **После проглатывания:**  
Не вызывайте рвоту.  
Прополощите рот.  
Дать выпить маленькими глотками большое количество воды.  
Обратиться за медицинской помощью.
- **Указания для врача:**
- **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 5 Меры по борьбе с пожаром

- **Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**  
CO<sub>2</sub>, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания.
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**  
Полноструйная вода
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**  
В случае пожара возможно выделение следующих веществ:  
Окси углерода (угарного газа) (CO)
- **Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:**  
Не вдыхать газы, выделяющиеся при взрыве или пожаре.  
Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.

(Продолжение на странице 3)

## **Паспорт безопасности.** **в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31**

Дата печати: 22.02.2018

Дата редактирования: 22.02.2018

**Торговое наименование: VIKING HD 10 W-30**  
**10 W-30**

(Продолжение страницы 2)

· **Дополнительная информация**

*Баки, подвергающиеся опасности, охлаждать распылительной струёй воды.*

*Остатки от пожара и заражённая вода для тушения должны быть утилизированы в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.*

### 6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)

· **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**

*Особенная опасность подскользывания из-за вытекшего / разлитого продукта.*

· **Меры по защите окружающей среды:**

*Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.*

· **Методы и материалы для локализации и очистки:**

*Выступивший материал засыпать негорючим всасывающим средством (например, песком, землёй, кизельгуром, вермикулитом) и собирать в предусмотренных для этого баках для последующего удаления согласно местных предписаний.*

*При вытекании значительных количеств жидкости ограничить разливание и удалить отходы.*

*Удалить с поверхности воды (например, посредством вычёрпывания или отсасывания).*

*Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотновязущего средства, универсальных вязущих средств, опилок).*

· **Ссылки на другие разделы** Информация по утилизации - в Главе 13.

### 7 Обращение с веществом и его хранение

· **Обращение с веществом:**

· **Меры предосторожности по безопасному обращению**

*Избегать образования масляного тумана.*

*Избегать попадания в глаза и контакта с кожей.*

· **Указания по защите от пожаров и взрывов:**

*Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.*

· **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**

· **Хранение:**

· **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**

*Хранить вдали от источников тепла и прямых солнечных лучей.*

*Хранить в хорошо проветриваемом месте.*

*Не допускать проникновения в почву.*

*Во избежание течи открытые емкости необходимо герметично закрыть и хранить в вертикальном положении.*

· **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**

*Хранить отдельно от окислителей.*

· **Дальнейшие данные по условиям хранения:**

*Требуется хранение в приёмно-сборном помещении.*

· **Класс хранения:** 10

· **Характерное конечное применение (или применения)**

*Отсутствует какая-либо соответствующая информация.*

RU

(Продолжение на странице 4)

## Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 22.02.2018

Дата редактирования: 22.02.2018

**Торговое наименование: VIKING HD 10 W-30  
10 W-30**

(Продолжение страницы 3)

### 8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**  
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**  
Не требуется.
- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**  
Не носить в карманах брюк пропитанных продуктом тряпок / ветошей для очищения.  
Обязательно тщательно очищать кожу по окончании работы и перед перерывами.  
Во время работы запрещается есть, пить, курить или нюхать табак.
- **Защита органов дыхания:**  
Использовать устройство защиты органов дыхания только при образовании аэрозоля или тумана.
- **Защита рук:**  
Маслоустойчивые защитные перчатки (рукавицы).  
Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.
- **Материал перчаток / рукавиц**  
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница.
- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**  
При толщине покрытия 0,4 мм время проникновения более 480 минут.  
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **Для постоянного контакта пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:**  
Нитрилкаучук
- **Защита глаз:** При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.
- **Защита тела:** Рабочая защитная одежда

### 9 Физические и химические свойства

- **Информация по основным физическим и химическим свойствам**
- **Общая информация**
- **Внешний вид:**

Форма:	Жидкое
Цвет:	Жёлто-коричневое
Запах:	Подобно минеральным маслам
- **Изменение состояния**

Точка плавления / интервал температур плавления:	Не определено.
Точка кипения / интервал температур кипения:	Не определено.
Температурная точка течения (пурпойнт)	<-30 °C

(Продолжение на странице 5)

## Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 22.02.2018

Дата редактирования: 22.02.2018

**Торговое наименование: VIKING HD 10 W-30  
10 W-30**

(Продолжение страницы 4)

· Температурная точка вспышки:	>210 °C ((DIN EN ISO 2592))
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Давление пара:	Не определено.
· Плотность при 20 °C:	0,87 г/см <sup>3</sup> (DIN EN ISO 12185)
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Несмешиваемо или трудносмешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Вязкость: Динамическая: Кинематическая:	Не определено. Не определено.
· Содержание растворителя: VOC (ЕС)	0,00 %
· Содержание твёрдых тел: · Другая информация	2,3 % Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 10 Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Химическая стабильность**
- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **Условия, вызывающие опасные изменения**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Несовместимые материалы:** Избегать контакта с сильными окислителями.
- **Опасные продукты распада:**  
Не представляет опасности при правильном применении по назначению и хранении в соответствии с существующими предписаниями.

### 11 Данные по токсикологии

- **Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:**
- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:**  
Длительный или повторный контакт с продуктом оказывает отрицательно воздействие на естественную повторную смазку кожи жиром и приводит к высыханию кожи. При этом продукт может впитываться в кожу.
- **на глаза:**  
Попадание брызг в глаза может привести к временному раздражению слизистой оболочки глаз.

(Продолжение на странице 6)

RU



## Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 22.02.2018

Дата редактирования: 22.02.2018

**Торговое наименование: VIKING HD 10 W-30  
10 W-30**

(Продолжение страницы 5)

- **Сенсибилизация:**

*У чувствительных персон могут вызываться аллергические реакции.*

*Это действует также при значениях температуры ниже установленного предельного значения взрывоопасности.*

- **Дополнительные токсикологические указания:**

*На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт не подлежит обязательной маркировке.*

*При обращении и применении согласно назначению продукт, исходя из нашего опыта и предоставленной нам информации, не оказывает никакого вредящего здоровью воздействия.*

### 12 Экологическая информация

- **Токсичность**

- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- **Стойкость и склонность к деградации**

*Отсутствует какая-либо соответствующая информация.*

- **Прочая информация:** Продукт поддаётся биологическому разложению.

- **Поведение в экологических системах:**

- **Компоненты:**

*Выделяющийся продукт может образовывать на поверхности воды плёнку, которая препятствует обмену кислорода и приводит к вымиранию организмов, живущих в воде.*

- **Биоаккумулятивный потенциал**

*Отсутствует какая-либо соответствующая информация.*

- **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- **Дополнительные экологические указания:**

- **Общие указания:**

*Класс вредности для воды 1 (Само-классификация): немного вредно для воды*

*Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.*

- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

- **РВТ:** Неприменимо.

- **vPvB:** Неприменимо.

- **Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 13 Указания по утилизации

- **Методы обработки отходов**

- **Рекомендация:**

*Продукт пригоден для повторной переработки в пригодных и допущенных для такой переработки установках. В противном случае, необходимо удалять отходы как вредные вещества.*

*При хранении бывших в употреблении продуктов с содержанием минеральных масел следует убедиться в соблюдении категорий отработанного масла и указаний по смешиванию.*

*Разрешается сдача отработанного масла исключительно организациям по сбору, уполномоченным соответствующими органами.*

*Указываемый ключ по классификации отходов является рекомендацией в связи с предполагаемым использованием продукта.*

(Продолжение на странице 7)

## Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 22.02.2018

Дата редактирования: 22.02.2018

**Торговое наименование: VIKING HD 10 W-30  
10 W-30**

(Продолжение страницы 6)

- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**  
Утилизировать упаковку в соответствии с указаниями по утилизации упаковочных материалов.  
После очистки упаковка может быть повторно использована или переработана.

### 14 Данные по транспорту

<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Номер UN</b></li> <li>· <b>ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA</b></li> </ul>	отпадает
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Собственное транспортное наименование ООН</b></li> <li>· <b>ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA</b></li> </ul>	отпадает
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>классов опасности транспорта</b></li> <li>· <b>ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA</b></li> <li>· <b>Класс</b></li> </ul>	отпадает
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Группа упаковки</b></li> <li>· <b>ADR/RID/ADN, IMDG, IATA</b></li> </ul>	отпадает
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Экологические риски:</b></li> <li>· <b>Загрязнитель морской среды:</b></li> </ul>	Нет
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Особые меры предосторожности для пользователей</b></li> </ul>	Неприменимо.
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL 73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)</b></li> </ul>	Неприменимо.
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Транспорт / дополнительная информация:</b></li> </ul>	В соответствии с вышеприведёнными характеристиками, не опасно.
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>UN "Model Regulation":</b></li> </ul>	отпадает

### 15 Предписания

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС** отпадает
- **Пиктограммы, обозначающие опасности** отпадает
- **Сигнальное слово** отпадает
- **Предупреждения об опасности** отпадает
- **Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

RU

(Продолжение на странице 8)

**Паспорт безопасности.**  
**в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31**

Дата печати: 22.02.2018

Дата редактирования: 22.02.2018

**Торговое наименование: VIKING HD 10 W-30**  
**10 W-30**

(Продолжение страницы 7)

**16 Прочая информация:**

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

**· Отдел, выдающий паспорт данных:**

Данные по технике безопасности были составлены совместно Канцелярией по защите окружающей среды «Уmweltkanzlei Dr. Rhein Beratungs- und Prüfgesellschaft mbH) телефон: +49-5066-900990.

**· Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

**· \* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**

RU